

Adres strony internetowej, na której Zamawiający udostępniła Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia:  
[www.gok.bip.kleszczow.pl](http://www.gok.bip.kleszczow.pl)

---

**Kleszczów: Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku.**  
**Numer ogłoszenia: 75980 - 2012; data zamieszczenia: 12.03.2012**  
**OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi**

**Zamieszczanie ogłoszenia:** obowiązkowe.

**Ogłoszenie dotyczy:** zamówienia publicznego.

### **SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY**

**I. 1) NAZWA I ADRES:** Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie , ul. Główna 74, 97-410 Kleszczów, woj. łódzkie, tel. 44 731 32 30, faks 44 731 32 30.

**I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:** Administracja samorządowa.

### **SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

#### **II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego:** Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku..

**II.1.2) Rodzaj zamówienia:** usługi.

**II.1.3) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:** Przedmiotem zamówienia jest organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych na wymienione w niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia zadania, z których każde stanowi odrębną część przedmiotu zamówienia (Część 1, Część 2). Część 1: 14-dniowy obóz turystyczno-edukacyjny z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w regionie jezior Landu Salzburskiego lub Karyntii w Austrii dla młodzieży szkół średnich w ilości 43 osób /osoby niepełnoletnie/ z terenu Gminy Kleszczów, w jednym turnusie w okresie między 30.06.2012 roku a 31.07.2012 roku. Część 2: 14-dniowy obóz turystyczno-edukacyjny z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w regionie jezior Landu Salzburskiego lub Karyntii w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów w ilości 57 osób /osoby pełnoletnie/ z terenu Gminy Kleszczów, w jednym turnusie w okresie między 30.06.2012 roku a 31.07.2012 roku.

**II.1.4) Czy przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających:** nie.

**II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 63.50.00.00-4.

**II.1.6) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej:** tak, liczba części: 2.

**II.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej:** nie.

**II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA:** Rozpoczęcie: 30.06.2012.

### **SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM**

#### **III.1) WADIUM**

**Informacja na temat wadium:** Wadium w wysokości: Część 1 - 2 500,00 zł (słownie: dwa tysiące pięćset złotych) Część 2 - 2 500,00 zł (słownie: dwa tysiące pięćset złotych) /W przypadku składania oferty na kilka części powyższe kwoty należy odpowiednio zsumować/

#### **III.2) ZALICZKI**

**Czy przewiduje się udzielenie zaliczek na poczet wykonania zamówienia:** nie

#### **III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW**

**III. 3.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający uzna spełnienie przedmiotowego warunku, jeżeli Wykonawca wykaże uprawnienie do wykonywania określonej w niniejszym postępowaniu działalności tj. zaświadczenie o wpisie do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych.

##### **III.3.2) Wiedza i doświadczenie**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający uzna spełnienie przedmiotowego warunku, jeżeli Wykonawca wykaże się należytych wykonaniem, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej 2 usług odpowiadających rodzajem przedmiotowi zamówienia tj. wypoczynek letni zagraniczny - do państw Europy Środkowej zorganizowany dla minimum 40 osób, trwający co najmniej 10 dni.

##### **III.3.3) Potencjał techniczny**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Ocena spełnienia przedmiotowego warunku zostanie dokonana w oparciu o przedłożone przez Wykonawcę oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, na zasadzie spełnia/nie spełnia.

##### **III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Ocena spełnienia przedmiotowego warunku zostanie dokonana w oparciu o przedłożony przez Wykonawcę dokument tj. wykaz osób, potwierdzający dysponowanie osobami posiadającymi odpowiednie kwalifikacje zawodowe i doświadczenie niezbędne do wykonania niniejszego zamówienia w zakresie wykonywanych przez nie czynności. Wykonawcy, którzy składają ofertę na Część 1 i Część 2 winni wykazać: 1)kadre pedagogiczną. Wychowawcami mogą być: 1)nauczyciele, posiadający co najmniej 3-letnie doświadczenie w tym zakresie 2)instruktorzy harcerscy w stopniu co najmniej przewodnika, 3)przodownicy turystyki kwalifikowanej oraz instruktorzy Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego, 4)trenerzy i instruktorzy sportowi, posiadający co najmniej 3-letnie doświadczenie w tym zakresie 5)liczba uczestników pozostających pod opieką 1 wychowawcy nie może przekroczyć 20 osób, 2)kierownika wypoczynku. Kierownikiem wypoczynku może być: a)nauczyciel, czynny instruktor harcerski w stopniu co najmniej podharcmistra lub inna osoba, posiadająca co najmniej trzyletni staż pracy opiekuńczo-wychowawczej lub dydaktyczno-wychowawczej, spełniająca warunki określone w § 12 ust. 2 Rozporządzenia MEN z dnia 9 grudnia 2009r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania. Kierownik nie może pełnić jednocześnie dwóch funkcji tj. być kierownikiem a zarazem wychowawcą czy ratownikiem. 3)ratownika wodnego, posiadającego uprawnienia ratownika wodnego na kąpieliskach i śródlądowych obszarach wodnych, podczas zorganizowanych form wypoczynku. Kierownik, członkowie kadry pedagogicznej i ratownik przydzieleni do opieki nad grupą z Kleszczowa nie mogą w tym samym czasie sprawować opieki nad innymi grupami.

### **III.3.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

#### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Ocena spełnienia przedmiotowego warunku zostanie dokonana w oparciu o przedłożone przez Wykonawcę dokument potwierdzający ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.

### **III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST. 1 USTAWY**

**III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, należy przedłożyć:**

- koncesję, zezwolenie lub licencję
- wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw lub usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert

albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie

- wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami
- oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień
- opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia

**III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:**

- oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia

### **III.5) INFORMACJA O DOKUMENTACH POTWIERDZAJĄCYCH, ŻE OFEROWANE DOSTAWY , USŁUGI LUB ROBOTY BUDOWLANE ODPOWIADAJĄ OKREŚLONYM WYMAGANIOM**

**W zakresie potwierdzenia, że oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane odpowiadają określonym wymaganiom należy przedłożyć:**

- próbki, opisy lub fotografie
- inne dokumenty
  - 1) Program obozu (z opisem zajęć programowych)
  - 2) Oświadczenie o spełnianiu warunku określonego w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r. Nr 12 poz. 67 z późn. zm.)

### **III.6) INNE DOKUMENTY**

**Inne dokumenty niewymienione w pkt III.4) albo w pkt III.5)**

- 1) Wypełniony formularz ofertowy
- 2) Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy, w przypadku gdy:
  - ofertę podpisuje w imieniu Wykonawcy inna osoba;
  - ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego (np. konsorcjum) o treści wymaganej w art. 23 ust. 2 ustawy -

upoważnienie do pełnienia funkcji przedstawiciela/lidera konsorcjum wymaga podpisu prawnie upoważnionych przedstawicieli każdego z Wykonawców.

**III.7) Czy ogranicza się możliwość ubiegania się o zamówienie publiczne tylko dla wykonawców, u których ponad 50 % pracowników stanowią osoby niepełnosprawne: nie**

## **SEKCJA IV: PROCEDURA**

### **IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

**IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony.**

### **IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT**

**IV.2.1) Kryteria oceny ofert: cena oraz dodatkowe kryteria i ich znaczenie:**

1 - Cena - 60

2 - Atrakcyjność programu, miejsca obozu oraz miejsca zakwaterowania - 40

**IV.2.2) Czy przeprowadzona będzie aukcja elektroniczna: nie.**

### **IV.3) ZMIANA UMOWY**

**Czy przewiduje się istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy: nie**

### **IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**

**IV.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia: [www.gok.bip.kleszczow.pl](http://www.gok.bip.kleszczow.pl)**

**Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem: Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie, ul. Główna 74, 97-410 Kleszczów.**

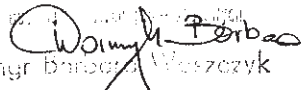
**IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert: 26.03.2012 godzina 12:00, miejsce: siedziba GOK w Kleszczowie- pokój nr 12.**

**IV.4.5) Termin związania ofertą: okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).**

**IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia: nie**

Z upoważnienia Dyrektora GOK  
w Kleszczowie

SPECJALISTA

  
mgr Dariusz Perba  
Woszczyk

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
(SIWZ)**

*„Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego  
z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego  
w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów”*

**Zamawiający:**

Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie  
ul. Główna 74  
97-410 Kleszczów

**Zatwierdzam**

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
W TRYBIE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO  
O WARTOŚCI SZACUNKOWEJ PONIŻEJ PROGÓW USTALONYCH  
NA PODSTAWIE ART. 11 UST. 8 PRAWA ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH**

**I. Informacje wstępne**

**1. Nazwa i adres Zamawiającego:**

Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie

ul. Główna 74, 97-410 Kleszczów

www.gok.kleszczow.pl, e-mail: biuro@gok.kleszczow.pl, BIP: www.gok.bip.kleszczow.pl

Godziny urzędowania: 7.30-15.30

Telefon/fax.: (0-44) 731-32-30

Rachunek bankowy zamawiającego numer: 37 8978 0008 0006 3799 2000 0010 prowadzony w Banku Spółdzielczym w Kleszczowie.

NIP: 769-21-67-546

Regon: 100623525

**Numer postępowania**

Postępowanie, którego dotyczy niniejszy dokument oznaczone jest znakiem: **AD.3411.2.2012**.  
Oferenci we wszelkich kontaktach z zamawiającym powinni powoływać się na ten znak.

**2. Tryb udzielenia zamówienia**

- 1) Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, w którym wartość zamówienia stanowi kwota ponad 14 000 Euro, a nie przekraczająca progów unijnych z zachowaniem zasad określonych Ustawą Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zmianami) oraz przepisów wykonawczych wydanych na jej podstawie.
- 2) W sprawach nieuregulowanych ustawą stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.).

**II. Przedmiot zamówienia**

- 1) Przedmiotem zamówienia jest organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku.  
Oznaczenie wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV): 63500000-4.
- 2) Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych na wymienione w niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia zadania, z których każde stanowi odrębną część przedmiotu zamówienia (Część 1, Część 2).
- 3) Wykonawca może złożyć ofertę obejmującą wszystkie części zamówienia lub poszczególne części wybrane z przedstawionych.

**III. Opis części zamówienia**

**1. Część 1**

14-dniowy obóz turystyczno-edukacyjny z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w regionie jezior Landu Salzburskiego lub Karyntii w Austrii dla młodzieży szkół średnich **w ilości 43 osób** /osoby niepełnoletnie/ z terenu Gminy Kleszczów, **w jednym turnusie** w okresie **między 30.06.2012 roku a 31.07.2012 roku** (należy podać konkretny termin obozu).

Wyjazd uczestników z Kleszczowa **w dniu 1 we wczesnych godzinach porannych**, wyjazd z miejsca obozu po śniadaniu w dniu 14, powrót do Kleszczowa w godzinach wieczornych. Liczba uczestników obozu może się zmienić o 5 osób (zarówno na plus jak i na minus).

**WYMAGANIA:**

- 1) **Warunki zakwaterowania i miejsce obozu.**  
**Należy zapewnić:**
  - a) pobyt należy zorganizować w atrakcyjnej turystycznie miejscowości w regionie jezior Landu Salzburskiego lub Karyntii w Austrii
  - b) zakwaterowanie /13 noclegów/ w hotelu o wysokim standardzie, odpowiadającym co najmniej standardowi hotelu trzygwiazdkowego – wykluczone domki campingowe, namioty, kwatery prywatne i pensjonaty
  - c) maksymalna liczba osób w pokoju - 5
  - d) pokoje z pełnym węzłem sanitarnym (wydzielonymi pomieszczeniami z umywalką, wc, prysznicem)
  - e) zapewnienie jednoosobowego tapczanika dla każdego z uczestników obozu
  - f) nie dopuszcza się łóżek piętrowych oraz łączonych
  - g) pokoje muszą być wyposażone w szafy, szafki, półki, wieszaki i inne sprzęty umożliwiające rozpakowanie bagażu przez każdego uczestnika
  - h) preferowany bezpłatny dostęp do basenu na terenie hotelu lub w jego pobliżu
- 2) **Wyżywienie:**
  - a) restauracja na terenie hotelu, w którym będą zakwaterowani uczestnicy
  - b) podczas pobytu w hotelu zapewnienie 4 posiłków dziennie:
    - śniadania w formie szwedzkiego bufetu
    - dwudaniowy obiad (serwowany) oraz napój
    - podwieczorek wydawany przy obiedzie
    - kolacja (serwowana lub w formie bufetu szwedzkiego)
    - zapewnienie gorącej herbaty, kawy do śniadań oraz kolacji
  - c) pierwszym posiłkiem jest obiadokolacja w dniu pierwszym, ostatnim posiłkiem jest dwudaniowy obiad ostatniego dnia w drodze powrotnej do Kleszczowa
  - d) w czasie podróży powrotnej zapewnienie suchego prowiantu i napojów
- 3) Zapewnienie organizacji obozu zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997r., w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r., nr 12, poz. 67 z późn. zm.).
- 4) Zapewnienie warunków bezpieczeństwa zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 maja 1997 r. w sprawie określenia warunków bezpieczeństwa osób przebywających w górach, kąpiących się, pływających uprawiających sporty wodne /Dz. U. z 1997r., Nr 57, poz. 358/.
- 5) Zapewnienie całodobowej opieki medycznej oraz podstawowego wyposażenia apteczki.
- 6) Zapewnienie licencjonowanych przewodników na wycieczkach.
- 7) Zapewnienie ratownika wodnego nadzorującego i dbającego o bezpieczeństwo osób kąpiących się - ratownik tylko do dyspozycji grupy z Kleszczowa.
- 8) Zapewnienie licencjonowanego pilota podczas przejazdów autokarem.
- 9) Zapewnienie biletów wstępu do zwiedzanych obiektów dla każdego uczestnika obozu.
- 10) Zorganizowanie **nauki języka niemieckiego** na różnych stopniach zaawansowania - preferowane prowadzenie nauki w grupach nie liczących więcej niż 20 osób/grupę w formie warsztatów, konwersacji, scenek rodzajowych itp.
- 11) Zapewnienie należytej organizacji nauki języka niemieckiego przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje zawodowe.
- 12) Zapewnienie uczestnikom wszelkich niezbędnych materiałów i przyrządów podczas nauki.
- 13) Wymagana liczba godzin nauki języka podczas całego turnusu – **minimum 12 godzin zegarowych** - maksymalnie do 4 godzin nauki dziennie z 15 min. przerwami w trakcie zajęć
- 14) Zamawiający przydziela swojego przedstawiciela pełniącego nadzór nad realizacją programu obozu zgodnie z umową, który ma prawo do:
  - a) pobytu w ośrodku wypoczynkowym, w którym zakwaterowana będzie grupa z Kleszczowa, z zakwaterowaniem w samodzielnym pokoju z pełnym węzłem sanitarnym (umywalka, wc, prysznic)
  - b) pełnego wyżywienia
  - c) korzystania z programu obozu
  - d) sprawdzania warunków socjalno-bytowych



- e) korzystania z bezpłatnych połączeń telefonicznych z zamawiającym w sprawach związanych z pobytem grupy z Kleszczowa na obozie oraz dostępu do Internetu
  - f) współdziałania z Wykonawcą
  - g) pisemnego potwierdzenia wykonanych usług, stanowiącego podstawę do zapłaty faktury.
- 15) Ubezpieczenie uczestników wycieczki NNW na **minimum 10 000 złotych** każdy uczestnik wycieczki i **KL na kwotę minimum 10 000 EURO** każdy uczestnik wycieczki, gwarantujące zwrot kosztów bezpośredniej pomocy lekarskiej łącznie z kosztami transportu do ambulatorium lub szpitala, dalszego leczenia ambulatoryjnego lub szpitalnego (do momentu, gdy stan chorego pozwoli na przewiezienie do kraju), badań, zabiegów, operacji, lekarstw i środków opatrunkowych, podróży powrotnej poszkodowanego do kraju.
- 16) Transport autokarem o wysokim standardzie - **nie starszym niż 5 lat (licząc od daty produkcji)**, wyposażonym w klimatyzację, barek, video, WC. Do grupy z Kleszczowa podczas transportu nie może być dołączona inna grupa.
- 17) **Program szkoleniowo-rekreacyjny:**
- a) zorganizowanie nauki języka niemieckiego
  - b) zorganizowanie dwóch całodziennych wycieczek autokarowych z atrakcyjnym programem turystycznym – w programie należy uwzględnić dwudaniowy obiad oraz soki (w restauracji), bilety wstępu do zwiedzanych obiektów, licencjonowanego przewodnika oraz pokrycie innych kosztów związanych z organizacją wycieczki - powrót na kolację
  - c) należy zorganizować półdniową wycieczkę autokarową w atrakcyjne turystycznie miejsce z interesującym programem, z biletami wstępu do zwiedzanych obiektów, przewodnikiem oraz pokryciem innych kosztów związanych z organizacją wycieczki
  - d) organizacja dyskotek z DJ /według potrzeb/- minimum dwie
  - e) plażowanie, kąpiele pod opieką ratownika i wychowawców - należy zapewnić bezpłatny dostęp do plaży strzeżonej podczas pobytu nad jeziorem
  - f) korzystanie z atrakcji turystyczno-rekreacyjnych danego regionu
  - g) preferowane zorganizowanie innych atrakcji turystyczno-rozrywkowych, dostosowanych do wieku uczestników
- 18) W cenie oferty należy uwzględnić wszystkie koszty związane z organizacją i przebiegiem obozu.

## 2. **Część 2**

14-dniowy obóz turystyczno-edukacyjny z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w regionie jezior Landu Salzburskiego lub Karyntii w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów **w ilości 57 osób /osoby pełnoletnie/** z terenu Gminy Kleszczów, **w jednym turnusie** w okresie **między 30.06.2012 roku a 31.07.2012 roku** (należy podać konkretny termin obozu).

Wyjazd uczestników z Kleszczowa **w dniu 1 we wczesnych godzinach porannych**, wyjazd z miejsca obozu po śniadaniu w dniu 14, powrót do Kleszczowa w godzinach wieczornych. Liczba uczestników obozu może się zmienić o 5 osób (zarówno na plus jak i na minus).

### **WYMAGANIA:**

#### 1) **Warunki zakwaterowania i miejsce obozu.**

##### **Należy zapewnić:**

- a) pobyt należy zorganizować w atrakcyjnej turystycznie miejscowości w regionie jezior Landu Salzburskiego lub Karyntii w Austrii
- b) zakwaterowanie **/13 noclegów/** w hotelu o wysokim standardzie, odpowiadającym co najmniej standardowi hotelu trzygwiazdkowego – wykluczone domki campingowe, namioty, kwatery prywatne i pensjonaty
- c) maksymalna liczba osób w pokoju - 5
- d) pokoje z pełnym węzłem sanitarnym (wydzielonymi pomieszczeniami z umywalką, wc, prysznicem)
- e) zapewnienie jednoosobowego tapczanika dla każdego z uczestników obozu
- f) nie dopuszcza się łóżek piętrowych oraz łączonych
- g) pokoje muszą być wyposażone w szafy, szafki, półki, wieszaki i inne sprzęty umożliwiające rozpakowanie bagażu przez każdego uczestnika
- h) preferowany bezpłatny dostęp do basenu na terenie hotelu lub w jego pobliżu

- 2) **Wyżywienie:**
  - a) restauracja na terenie hotelu, w którym będą zakwaterowani uczestnicy
  - b) podczas pobytu w hotelu zapewnienie 4 posiłków dziennie:
    - śniadania w formie szwedzkiego bufetu
    - dwudaniowy obiad (serwowany) oraz napój
    - podwieczorek wydawany przy obiedzie
    - kolacja (serwowana lub w formie bufetu szwedzkiego)
    - zapewnienie gorącej herbaty, kawy do śniadań oraz kolacji
  - c) pierwszym posiłkiem jest obiadokolacja w dniu pierwszym, ostatnim posiłkiem jest dwudaniowy obiad ostatniego dnia w drodze powrotnej do Kleszczowa
  - d) w czasie podróży powrotnej zapewnienie suchego prowiantu i napojów
- 3) Zapewnienie organizacji obozu zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997r., w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r., nr 12, poz. 67 z późn. zm.).
- 4) Zapewnienie warunków bezpieczeństwa zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 maja 1997 r. w sprawie określenia warunków bezpieczeństwa osób przebywających w górach, kąpiących się, pływających uprawiających sporty wodne /Dz. U. z 1997r., Nr 57, poz. 358/.
- 5) Zapewnienie całodobowej opieki medycznej oraz podstawowego wyposażenia apteczki.
- 6) Zapewnienie licencjonowanych przewodników na wycieczkach.
- 7) Zapewnienie ratownika wodnego nadzorującego i dbającego o bezpieczeństwo osób kąpiących się - ratownik tylko do dyspozycji grupy z Kleszczowa.
- 8) Zapewnienie licencjonowanego pilota podczas przejazdów autokarem.
- 9) Zapewnienie biletów wstępu do zwiedzanych obiektów dla każdego uczestnika obozu.
- 10) Zorganizowanie **nauki języka niemieckiego** na różnych stopniach zaawansowania - preferowane prowadzenie nauki w grupach nie liczących więcej niż 20 osób/grupę w formie warsztatów, konwersacji, scenek rodzajowych itp.
- 11) Zapewnienie należytej organizacji nauki języka niemieckiego przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje zawodowe.
- 12) Zapewnienie uczestnikom wszelkich niezbędnych materiałów i przyrządów podczas nauki.
- 13) Wymagana liczba godzin nauki języka podczas całego turnusu – **minimum 12 godzin zegarowych** - maksymalnie do 4 godzin nauki dziennie z 15 min. przerwami w trakcie zajęć
- 14) Zamawiający przydziela swojego przedstawiciela pełniącego nadzór nad realizacją programu obozu zgodnie z umową, który ma prawo do:
  - a) pobytu w ośrodku wypoczynkowym, w którym zakwaterowana będzie grupa z Kleszczowa, z zakwaterowaniem w samodzielnym pokoju z pełnym węzłem sanitarnym (umywalka, wc, prysznic)
  - b) pełnego wyżywienia
  - c) korzystania z programu obozu
  - d) sprawdzania warunków socjalno-bytowych
  - e) korzystania z bezpłatnych połączeń telefonicznych z zamawiającym w sprawach związanych z pobytom grupy z Kleszczowa na obozie oraz dostępu do Internetu
  - f) współdziałania z Wykonawcą
  - g) pisemnego potwierdzenia wykonanych usług, stanowiącego podstawę do zapłaty faktury.
- 15) Ubezpieczenie uczestników wypoczynku NNW na **minimum 10 000 złotych** każdy uczestnik wypoczynku i **KL na kwotę minimum 10 000 EURO** każdy uczestnik wypoczynku, gwarantujące zwrot kosztów bezpośredniej pomocy lekarskiej łącznie z kosztami transportu do ambulatorium lub szpitala, dalszego leczenia ambulatoryjnego lub szpitalnego (do momentu, gdy stan chorego pozwoli na przewiezienie do kraju), badań, zabiegów, operacji, leków i środków opatrunkowych, podróży powrotnej poszkodowanego do kraju.
- 16) Transport autokarem o wysokim standardzie - **nie starszym niż 5 lat (licząc od daty produkcji)**, wyposażonym w klimatyzację, barek, video, WC. Do grupy z Kleszczowa podczas transportu nie może być dołączona inna grupa.
- 17) **Program szkoleniowo-rekreacyjny:**
  - a) zorganizowanie nauki języka niemieckiego
  - b) zorganizowanie dwóch całodziennych wycieczek autokarowych z atrakcyjnym programem turystycznym – w programie należy uwzględnić dwudaniowy obiad oraz soki (w restauracji),

- bilety wstępu do zwiedzanych obiektów, licencjonowanego przewodnika oraz pokrycie innych kosztów związanych z organizacją wycieczki - powrót na kolację
- c) należy zorganizować półdniową wycieczkę autokarową w atrakcyjne turystycznie miejsce z interesującym programem, z biletami wstępu do zwiedzanych obiektów, przewodnikiem oraz pokryciem innych kosztów związanych z organizacją wycieczki
  - d) organizacja dyskotek z DJ /według potrzeb/- minimum dwie
  - e) plażowanie, kąpiele pod opieką ratownika i wychowawców - należy zapewnić bezpłatny dostęp do plaży strzeżonej podczas pobytu nad jeziorem
  - f) korzystanie z atrakcji turystyczno-rekreacyjnych danego regionu
  - g) preferowane zorganizowanie innych atrakcji turystyczno-rozrywkowych, dostosowanych do wieku uczestników
- 18) W cenie oferty należy uwzględnić wszystkie koszty związane z organizacją i przebiegiem obozu.

#### **IV. Termin wykonania zamówienia**

Termin wykonania zamówienia wyznacza się w okresie: od 30.06.2012 roku do 31.07.2012 roku.

#### **V. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tych warunków**

##### **1. O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki:**

- 1) Posiadają uprawnienia do wykonywania określonej w niniejszym postępowaniu działalności. Ocena spełnienia przedmiotowego warunku zostanie dokonana w oparciu o przedłożony przez Wykonawcę dokument potwierdzający wpis w rejestrze organizatorów turystyki i pośredników turystycznych.
- 2) Posiadają wiedzę i doświadczenie. Zamawiający uzna spełnienie przedmiotowego warunku, jeżeli Wykonawca wykaże się należytych wykonaniem, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, **co najmniej 2 usług** odpowiadających rodzajem przedmiotowi zamówienia tj. **wypoczynek letni zagraniczny – do państw Europy Środkowej zorganizowany dla minimum 40 osób, trwający co najmniej 10 dni.**
- 3) Dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia. Ocena spełnienia przedmiotowego warunku zostanie dokonana w oparciu o przedłożony przez Wykonawcę dokument tj. „wykaz osób” potwierdzający dysponowanie osobami posiadającymi odpowiednie kwalifikacje zawodowe i doświadczenie niezbędne do wykonania niniejszego zamówienia w zakresie wykonywanych przez nie czynności.

##### **Wykonawcy, którzy składają ofertę na Część 1 i Część 2 winni wykazać:**

- 1) **kadre pedagogiczną. Wychowawcami mogą być:**
  - a) nauczyciele, posiadający co najmniej 3-letnie doświadczenie w tym zakresie
  - b) instruktorzy harcerscy w stopniu co najmniej przewodnika,
  - c) przewodnicy turystyki kwalifikowanej oraz instruktorzy Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego,
  - d) trenerzy i instruktorzy sportowi, posiadający co najmniej 3-letnie doświadczenie w tym zakresie
  - e) liczba uczestników pozostających **pod opieką 1 wychowawcy** nie może przekroczyć **20 osób,**
- 2) **kierownika wypoczynku.** Kierownikiem wypoczynku może być:
  - a) nauczyciel, czynny instruktor harcerski w stopniu co najmniej podharcmistra lub inna osoba, posiadająca co najmniej trzyletni staż pracy opiekuńczo-wychowawczej lub dydaktyczno-wychowawczej, spełniająca warunki określone w § 12 ust. 2 Rozporządzenia MEN z dnia 9 grudnia 2009r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania.

Kierownik nie może pełnić jednocześnie dwóch funkcji tj. być kierownikiem a zarazem wychowawcą czy ratownikiem.

- 3) **ratownika wodnego**, posiadającego uprawnienia ratownika wodnego na kąpieliskach i śródlądowych obszarach wodnych, podczas zorganizowanych form wypoczynku.

Kierownik, członkowie kadry pedagogicznej i ratownik przydzieleni do opieki nad grupą z Kleszczowa nie mogą w tym samym czasie sprawować opieki nad innymi grupami.

- 4) Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia. Ocena spełnienia przedmiotowego warunku zostanie dokonana w oparciu o przedłożone przez Wykonawcę dokument potwierdzający ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.
- 5) Nie podlegają wykluczeniu z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Ocena spełniania ww. warunków dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia – nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w dokumentach i oświadczeniach wyszczególnionych w rozdziale VI niniejszej SIWZ. Z treści dokumentów musi wynikać jednoznacznie, iż ww. warunki Wykonawca spełnił.

#### **VI. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu**

1. **W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, określonych w art. 22 ust.1 ustawy, oferta musi zawierać następujące dokumenty:**
  - 1) Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o zamówienie publiczne w trybie art. 22 ust. 1 Prawa zamówień publicznych – wg wzoru stanowiącego **załącznik nr 2**.
  - 2) Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia niezbędnych do wykonania zamówienia, zgodnie z warunkiem określonym w pkt V ppkt 3) – wg wzoru stanowiącego **załącznik nr 5**.
  - 3) Oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawa nakłada obowiązek posiadania takich uprawnień, wg wzoru stanowiącego **załącznik Nr 4**.
  - 4) Wykaz wykonanych usług w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie zgodnie z warunkiem określonym w pkt V ppkt 2), wg wzoru stanowiącego **załącznik Nr 6**, oraz załączenie dokumentów potwierdzających, że usługi te zostały wykonane należycie.
  - 5) Zaświadczenie o wpisie do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych.
  - 6) Umowa gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej albo umowa ubezpieczenia na rzecz klientów w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i pośredników turystycznych, a w przypadku jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.
2. **W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania, w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust.1 ustawy, oferta musi zawierać następujące dokumenty:**
  - 1) Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia z art. 24 ust. 1 Prawa zamówień publicznych - o treści zgodnej z załączonym do SIWZ wzorem, **Załącznik nr 3**. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, każdy z nich składa przedmiotowy dokument oddzielnie.
3. **W celu potwierdzenia, że oferowane usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Wykonawca winien do oferty załączyć:**
  - 1) Program obozu (z opisem zajęć programowych) – wg wzoru stanowiącego **załącznik nr 8**
  - 2) Opis oferowanego miejsca i warunków obozu oraz załączenie fotografii w formie papierowej, przedstawiających szczegółowo:
    - a) miejsca i warunki obozu,
    - b) zdjęcia hotelu i pokoi, w których będą zakwaterowani uczestnicy obozu,

- c) zdjęcia łazienki
- wg wzoru stanowiącego **załącznik nr 7**
- 3) Oświadczenie o spełnianiu warunku określonego w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r. Nr 12 poz. 67 z późn. zm.) - wg wzoru stanowiącego **załącznik nr 2**.

**4. Ponadto do oferty Wykonawca winien załączyć:**

- 1) Wypełniony formularz ofertowy – o treści zgodnej z załączonym do SIWZ wzorem, **Załącznik nr 1**.
- 2) Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy, w przypadku gdy:
  - ofertę podpisuje w imieniu Wykonawcy inna osoba;
  - ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego (np. konsorcjum) o treści wymaganej w art. 23 ust. 2 ustawy – upoważnienie do pełnienia funkcji przedstawiciela/lidera konsorcjum wymaga podpisu prawnie upoważnionych przedstawicieli każdego z Wykonawców.

**Dokumenty należy złożyć w formie oryginału lub kopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem” przez Wykonawcę lub upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy, zgodnie z treścią dokumentu określającego status Wykonawcy bądź treścią załączonego do oferty pełnomocnictwa.**

**5. Oferta wspólna**

- 1) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W przypadku gdy oferta składana jest przez dwa lub więcej podmioty (np. konsorcjum firm, spółka cywilna) wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W przypadku podpisania oferty przez pełnomocnika należy załączyć do oferty pełnomocnictwo. Pełnomocnictwo powinno być przedstawione w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza. Pełnomocnictwo to winno zawierać w szczególności wskazanie postępowania o zamówienie publiczne którego dotyczy, wszystkich wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia wymienionych z nazwy z określeniem adresu siedziby oraz ustanowionego Pełnomocnika i zakres jego umocowania. Dokument pełnomocnictwa musi być podpisany przez wszystkich Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia. Podpisy muszą być złożone przez osoby uprawnione do składania oświadczeń woli wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji Wykonawców.
  - 2) Dokumenty, o których mowa w pkt VI ppkt 2 SIWZ musi złożyć każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną.
  - 3) W odniesieniu do warunków określonych w pkt. V ppkt 2) i 3) SIWZ wymagania te mogą być spełnione wspólnie przez wykonawców składających ofertę wspólną (nie musi ich spełniać każdy z wykonawców składających ofertę wspólną osobno).
  - 4) Oświadczenia, formularze, dokumenty sporządzone na załączonych do SIWZ wzorach, składa i podpisuje w imieniu wszystkich Wykonawców Pełnomocnik wpisując w miejscu przeznaczonym na podanie nazwy i adresu Wykonawcy, nazwy i adresy wszystkich Wykonawców składających ofertę wspólną.
  - 5) Wszystkie kserokopie dokumentów załączone do oferty muszą być opisane „za zgodność z oryginałem” i podpisane przez osoby uprawnione.
  - 6) Wszelka korespondencja prowadzona będzie przez Zamawiającego wyłącznie z Pełnomocnikiem, którego adres należy wpisać w formularzu ofertowym.
6. Zamawiający wzywa wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli wymaganych przez zamawiającego oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy lub którzy nie złożyli pełnomocnictw, albo którzy złożyli wymagane przez zamawiającego oświadczenia i dokumenty o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy, zawierające błędy lub którzy złożyli wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Złożone na wezwanie zamawiającego oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzić spełnienie przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz

spełnienie przez oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane wymagań określonych przez zamawiającego, nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo termin składania ofert.

Zamawiający wzywa także, w wyznaczonym przez siebie terminie, do złożenia wyjaśnień dotyczących oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1.

7. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu oryginał dokumentu pisemnego zobowiązania tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia, wskazując na formę korzystania z tych zasobów.

## **VII. Informacje o sposobie porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów oraz osoby uprawnione do porozumiewania się z wykonawcami.**

- 1) Wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający oraz Wykonawcy przekazują pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną na adres / e-mail/ fax podany w pkt 1 niniejszej SIWZ. Forma pisemna jest zastrzeżona dla oferty oraz zmian, poprawek, modyfikacji i uzupełnień oferty, dla składania wyjaśnień dotyczących rażąco niskiej ceny. Forma pisemna jest także zastrzeżona w przypadku, jeżeli Zamawiający zażąda przekazania wiadomości w tej formie.
- 2) Wykonawca może zwracać się do zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie wszelkich wątpliwości związanych z SIWZ. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami zamawiający przekazuje wykonawcom, którym przekazał specyfikację istotnych warunków zamówienia, bez ujawniania źródła zapytania a jeżeli specyfikacja jest udostępniona na stronie internetowej, zamieszcza na tej stronie, pod warunkiem, że zapytanie wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.
- 3) W uzasadnionych przypadkach zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Dokonaną zmianę specyfikacji zamawiający przekazuje niezwłocznie wszystkim wykonawcom, którym przekazano specyfikację istotnych warunków zamówienia, a jeżeli specyfikacja jest udostępniona na stronie internetowej, zamieszcza ją także na tej stronie.
- 4) Jeżeli w wyniku zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia nieprowadzącej do zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu jest niezbędny dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, zamawiający przedłuża termin składania ofert i informuje o tym wykonawców, którym przekazano specyfikację istotnych warunków zamówienia, oraz zamieszcza na stronie internetowej, jeżeli specyfikacja istotnych warunków zamówienia jest udostępniona na tej stronie.
- 5) Ze strony Zamawiającego osobą upoważnioną do kontaktowania się z Wykonawcami jest:

Barbara Woszczyk – specjalista d/s administracyjno-kadrowych - w sprawach procedury

Ewa Woch – instruktor ds. kultury - w sprawach merytorycznych

Informacje będą udzielane w godz. 7.30 – 15.30, z wyjątkiem sobót i dni ustawowo wolnych od pracy.

## **VIII. Wadium**

### **1. Zasady wnoszenia wadium**

Wadium w wysokości:

Część 1 – 2 500,00 zł (słownie: dwa tysiące pięćset złotych)

Część 2 – 2 500,00 zł (słownie: dwa tysiące pięćset złotych)

*/W przypadku składania oferty na kilka części powyższe kwoty należy odpowiednio zsumować/*

Wykonawca wnosi przed upływem terminu składania ofert. Nie wniesienie wadium w wymaganym terminie spowoduje wykluczenie Wykonawcy, zgodnie z art. 24 ust. 2. pkt 4. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach:

- 1) w pieniądzu,
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
- 3) gwarancjach bankowych,
- 4) w gwarancjach ubezpieczeniowych,
- 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tj. Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz.275 z późn.zm.)

**Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek zamawiającego: Bank Spółdzielczy w Kleszczowie, nr rachunku bankowego: 37 8978 0008 0006 3799 2000 0010, z adnotacją: "Wadium - nr sprawy: AD.3411.2.2012".**

**Wadium w pozostałych formach – oryginał – należy złożyć w kasie Gminnego Ośrodka Kultury w Kleszczowie w terminie składania ofert**

**UWAGA:** - dotyczy to formy wpłaty wadium innej niż pieniądze: tj. poręczenia i gwarancji bankowych, gwarancji ubezpieczeniowych: powinny one zawierać nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie zapłacenia kwoty wadium na pierwsze pisemne żądanie zapłaty, właściwie podpisane. Zobowiązanie do zapłaty kwoty wadium jest nieodwołalne.

W przypadku zmiany terminu złożenia oferty lub przedłużenia terminu związania ofertą, wykonawca jest zobowiązany jednocześnie przedłużyć okres ważności wadium, a jeżeli nie jest to możliwe wnieść nowe wadium na przedłużony okres związania ofertą. Jeżeli przedłużenie terminu związania ofertą dokonywane jest po wyborze oferty najkorzystniejszej, obowiązek wniesienia nowego wadium lub jego przedłużenia dotyczy jedynie wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Brak wymaganego terminu ważności wadium skutkuje odrzuceniem oferty.

## **2. Zasady zwrotu wadium**

Zgodnie z art. 46 ust. Ustawy :

- 1) Zamawiający zwraca wadium wszystkim wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, z zastrzeżeniem punktu 3.1 dotyczącego utraty wadium.
- 2) Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz wniesieniu zabezpieczenia należytego wykonania umowy, jeżeli jego wniesienia żądano.
- 3) Zamawiający zwraca niezwłocznie wadium, na wniosek wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.
- 4) Zamawiający żąda ponownego wniesienia wadium przez wykonawcę, któremu zwrócono wadium na podstawie pkt 1, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania jego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawca wnosi wadium w terminie określonym przez zamawiającego.
- 5) Jeżeli wadium wniesiono w pieniądzu, zamawiający zwraca je wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez wykonawcę.

## **3. Utrata wadium**

- 1) Zgodnie z art. 46 ust. 4a ustawy, zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.
- 2) Zgodnie z art. 46 ust. 5 ustawy, zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca którego oferta została wybrana :
  - a) odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie,
  - b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,

- c) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie wykonawcy.

### **IX. Termin związania ofertą**

Wykonawca składający ofertę na realizację niniejszego zamówienia jest nią związany przez okres 30 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

### **X. Opis sposobu przygotowania oferty**

Oferta powinna być przygotowana z uwzględnieniem poniższych zasad:

- 1) Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę.
- 2) Treść złożonej oferty musi odpowiadać treści SIWZ. Zamawiający zaleca wykorzystanie formularzy przekazanych przez Zamawiającego. Dopuszcza się w ofercie złożenie załączników opracowanych przez Wykonawcę, pod warunkiem, że będą one zgodne co do treści z formularzami opracowanymi przez zamawiającego.
- 3) Wymaga się, by oferta była przygotowana na piśmie, w formie zapewniającej pełną czytelność jej treści.
- 4) Ofertę należy sporządzić w języku polskim pod rygorem nieważności. W przypadku załączania do oferty dokumentów sporządzonych w języku obcym, należy je złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.
- 5) Formularz ofertowy i wszystkie załączane dokumenty sporządzone przez Wykonawcę (również te złożone na załączonych do SIWZ wzorach) muszą być podpisane - za podpisane uznaje się własnoręczny podpis z pieczętką imienną ( w przypadku braku imiennej pieczętki podpis powinien być czytelny) przez osobę(-y) upoważnioną(-e) do reprezentowania zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w dokumencie rejestrowym lub innym dokumencie właściwym dla formy organizacyjnej.
- 6) W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik, do oferty musi być załączone pełnomocnictwo określające jego zakres i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy. Pełnomocnictwo to musi być załączone w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.
- 7) W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku podmiotów, na których zasobach wykonawca polega, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawcy lub tych podmiotów powinny być poświadczone za zgodność z oryginałem przez wykonawcę lub te podmioty.
- 8) Zaleca się, aby każda zapisana strona oferty wraz z jej załącznikami była ponumerowana kolejnymi numerami.
- 9) Zaleca się, aby oferta wraz z załącznikami była zestawiona w sposób uniemożliwiający jej samoistną dekompletację (bez udziału osób trzecich).
- 10) Ofertę należy złożyć w opakowaniu uniemożliwiającym odczytanie jego zawartości bez uszkodzenia tego opakowania i oznakować jako: Oferta na przetarg o numerze: **AD.3411.2.2012** pod nazwą: „**Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku**” ponadto oferta winna być opatrzona pieczęcią firmową wykonawcy (lub opisem w przypadku jej braku), zawierającą co najmniej jego nazwę, adres, numer telefonu oraz faksu.
- 11) Wykonawca może wprowadzić zmiany, poprawki, modyfikacje i uzupełnienia do złożonej oferty w formie pisemnej przed terminem składania ofert. Wszelkie poprawki winny zostać dokonane w sposób czytelny i parafowane przez osoby podpisujące ofertę, dodatkowo mogą być opatrzone datą dokonania poprawki. Wprowadzone zmiany muszą być złożone wg takich samych zasad jak złożona oferta tj. w odpowiednio oznakowanym opakowaniu (np. kopercie) z dopiskiem „ZMIANA”. Opakowanie oznakowane dopiskiem „ZMIANA” zostanie otwarte na sesji publicznego otwarcia ofert przy otwieraniu oferty Wykonawcy, który wprowadził zmiany i po stwierdzeniu poprawności procedury dokonania zmian, i zostanie dołączone do oferty. Wykonawca ma prawo przed upływem terminu składania ofert wycofać ofertę poprzez złożenie pisemnego powiadomienia.  
W przypadku nieprawidłowego zaadresowania lub zamknięcia opakowania, Zamawiający nie bierze odpowiedzialności za złe skierowanie przesyłki i jej przedterminowe otwarcie. Oferta taka nie weźmie udziału w postępowaniu.
- 12) Zamawiający informuje, iż zgodnie z art. 96 ust. 3 ustawy Pzp oferty składane w postępowaniu o zamówienie publiczne są jawne i podlegają udostępnieniu od chwili ich otwarcia, z wyjątkiem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeśli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert zastrzegł, że nie mogą one być udostępniane.



Zamawiający zaleca, aby stosowne zastrzeżenie Wykonawca złożył na formularzu ofertowym, a informacje zastrzeżone jako tajemnica przedsiębiorstwa były złożone w oddzielnej wewnętrznej kopercie z oznakowaniem „tajemnica przedsiębiorstwa” lub spięte (zszyte) oddzielnie od pozostałych, jawnych elementów oferty. Wykonawca nie może zastrzec m.in. informacji dotyczących ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofercie (art. 86 ust. 4 Pzp).

- 13) Zamawiający ma prawo badać skuteczność dokonanego zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa – w razie stwierdzenia, że dane informacje nie mogły być przez Wykonawcę zastrzeżone jako tajemnica przedsiębiorstwa – zostaną one odtajnione przez zamawiającego.
- 14) Udostępnieniu podlega protokół wraz z załącznikami. Załączniki do protokołu mogą być udostępniane po dokonaniu przez zamawiającego wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania, z tym że oferty są jawne od chwili ich otwarcia.
- 15) Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty niezależnie od wyniku postępowania.

#### **XI. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert**

Termin składania ofert upływa z dniem **26 marca 2012 r. o godz. 12:00**. Miejscem składania ofert jest: **siedziba GOK w Kleszczowie; (pokój nr 12)**. Termin otwarcia ofert: 26 marca 2012 r. godz. 12:05. Otwarcie nastąpi w siedzibie GOK w Kleszczowie; sala (pokój nr 2). Oferty złożone po terminie będą niezwłocznie zwrócone Wykonawcom.

#### **XII. Opis sposobu obliczenia ceny**

- 1) Cena oferty uwzględnia wszystkie zobowiązania, musi być podana w PLN cyfrowo i słownie.
- 2) Cena w ofercie powinna obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia.
- 3) Cena może być tylko jedna.
- 4) Cena nie ulega zmianie przez okres ważności oferty (związania ofertą).
- 5) Wszystkie wartości podane w formularzu ofertowym powinny być liczone w złotych polskich z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku w rozumieniu ustawy z dnia 5 lipca 2001 r. o cenach (Dz. U. Nr 97, poz. 1050 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o denominacji złotego (Dz. U. Nr 84, poz. 386 z późn. zm.).
- 6) Cenę za wykonanie przedmiotu zamówienia/poszczególnych części przedmiotu zamówienia należy przedstawić w „Formularzu ofertowym” stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
- 7) Zamawiający nie dopuszcza rozliczeń w walutach obcych.

#### **XIII. Kryteria oceny i ich znaczenie**

##### 1. Kryteria oceny ofert

Wybór oferty dokonany zostanie na podstawie niżej przedstawionych kryteriów:

- 1) Cena - 60%
- 2) Atrakcyjność programu, miejsca obozu oraz miejsca zakwaterowania – 40%

##### **Zasady wyceny kryterium 1:**

Maksymalna liczba punktów: 10

Cena za jednego uczestnika.

Ocena punktowa kryterium zostanie dokonana zgodnie z formułą: Cena minimalna/Cena oferty x 10 x kryterium procentowe

##### **Zasady wyceny kryterium 2:**

Maksymalna liczba punktów: 10

**Ocena atrakcyjności programu, miejsca obozu oraz miejsca zakwaterowania, zostanie dokonana na podstawie n/w kryterium:**

**1 pkt** - walory położenia hotelu /odległość hotelu od kąpieliska tj.:

- 1 pkt – obiekt położony w odległości **do 1 km** od kąpieliska
- 0,5 pkt - obiekt położony w odległości **powyżej 1 km** od kąpieliska

**1 pkt** - bezpłatne korzystanie z basenu tj.

- 1 pkt – na terenie hotelu w którym zakwaterowani będą uczestnicy
  - 0,5 pkt – poza terenem hotelu
- 5 pkt** - usytuowanie i standard hotelu m.in. estetyka i wyposażenie pokoi, łazienek - możliwość uzyskania pkt, 5 pkt, 4 pkt, 3 pkt, 2 pkt, 1 pkt
- 2 pkt** - ocena organizacji programu wycieczek autokarowych /atrakcyjność programu i miejsca wycieczek/ możliwość uzyskania 2 pkt, 1 pkt, 1,5 pkt, 0,5 pkt
- 1 pkt** - organizacja innych atrakcji turystyczno-rozrywkowych dostosowanych do wieku uczestników /konkretne propozycje/ możliwość uzyskania 1 pkt, 0,5 pkt

Oferta wypełniająca w najwyższym stopniu wymagania kryterium, otrzyma najwyższą ilość punktów. Pozostałym oferentom, spełniającym wymagania kryterialne przypisana zostanie odpowiednio mniejsza liczba punktów. Oferta może uzyskać od oceniającego członka komisji 10 punktów. Ocena punktowa kryterium dokonana zostanie zgodnie z formułą: Liczba punktów ocenianej oferty pomnożona przez znaczenie procentowe danego kryterium.

## 2. Wynik

Oferta, która przedstawia najkorzystniejszy bilans (najwyższa liczba przyznanych punktów w oparciu o ustalone kryteria) zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów. Realizacja zamówienia zostanie powierzona wykonawcy, który uzyska najwyższą ilość punktów.

## **XIV. Informacje o formalnościach, jakie winny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego**

1. Zamawiający powiadomi Wykonawców, którzy złożyli oferty:
  - 1) wyborze najkorzystniejszej oferty podając nazwę (firmę), albo imię i nazwisko, siedzibę albo adres zamieszkania i adres wykonawcy, którego ofertę wybrano, uzasadnienie jej wyboru oraz nazwy (firmy) albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom, jeżeli cena nie jest jedynym kryterium
  - 2) o unieważnieniu postępowania podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
  - 3) o wykonawcach, których oferty zostały odrzucone podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
  - 4) o wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
  - 5) terminie po upływie którego umowa w sprawie zamówienia publicznego może być zawarta.
2. Zawiadomienie o wyborze najkorzystniejszej oferty zawierające informacje, o których mowa w art. 92 ust. 1 ustawy zostanie również zamieszczone:
  - 1) w siedzibie Zamawiającego poprzez wywieszenie informacji na tablicy ogłoszeń,
  - 2) na stronie internetowej Zamawiającego.
3. Zamawiający powiadomi wybranego Wykonawcę o terminie podpisania umowy. Termin zawarcia umowy może ulec zmianie w przypadku skorzystania przez któregoś z wykonawców ze środków ochrony prawnej. Osoby reprezentujące Wykonawcę przy podpisywaniu umowy powinny posiadać ze sobą dokumenty potwierdzające ich umocowanie do podpisania umowy, o ile umocowanie to nie będzie wynikać z dokumentów załączonych do oferty.
4. W przypadku, gdy Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez przeprowadzania ich ponownego badania i oceny, chyba że zachodzą przesłanki, o których mowa w art. 93 ust. 1 ustawy.
5. Umowa w sprawie realizacji zamówienia publicznego zawarta zostanie z uwzględnieniem postanowień wynikających z treści niniejszej SIWZ oraz danych zawartych w ofercie.
6. W przypadku wyboru jako najkorzystniejszej oferty złożonej przez Wykonawców wspólnie ubiegających o udzielenie zamówienia, Zamawiający będzie wymagał przed podpisaniem umowy przedłożenia umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Przedmiotowa umowa musi zawierać postanowienia określone w art. 141 ustawy, dotyczące solidarnej odpowiedzialności za wykonanie umowy wszystkich Wykonawców występujących wspólnie.

**7. Wykonawca przed podpisaniem umowy przedłoży zamawiającemu harmonogram zajęć (dzień po dniu) – załącznik nr 9 SIWZ.**

**XV. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**

Zamawiający nie przewiduje wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

**XVI. Istotne dla stron postanowienia umowy**

1. Wszystkie istotne postanowienia umowy wraz z wysokością kar umownych z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy wraz z zakresem obowiązków Wykonawcy związanych z realizacją przedmiotu zamówienia zawarte zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik do niniejszej SIWZ.
2. Wykonawca akceptuje treść wzoru umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia, stanowiącego dodatek do niniejszej SIWZ, oświadczeniem zawartym w treści formularza ofertowego. Postanowienia umowy ustalone we wzorze nie podlegają zmianie przez Wykonawcę. Przyjęcie przez Wykonawcę postanowień wzoru umowy stanowi jeden z warunków ważności oferty.

**XVII. Umowa ramowa**

Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.

**XVIII. Zamówienia uzupełniające**

Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających.

**XIX. Oferty wariantowe**

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

**XX. Aukcja elektroniczna**

Zamawiający nie przewiduje prowadzenia aukcji elektronicznej.

**XXI. Wysokość zwrotu kosztów udziału w postępowaniu, jeżeli zamawiający przewiduje ich zwrot**

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.

**XXII. Informacje dotyczące możliwości udzielenia zaliczek na poczet wykonania zamówienia**

Zamawiający nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia.

**XXIII. Podwykonawcy**

1. Wykonawca może powierzyć wykonanie przedmiotu zamówienia podwykonawcom. Wówczas Wykonawca wskazuje w formularzu ofertowym część zamówienia, jaką zamierza powierzyć podwykonawcom.
2. W przypadku zatrudnienia podwykonawców Wykonawca odpowiada za ich pracę jak za swoją własną.

**XXIV. Środki ochrony prawnej**

Zgodnie z Działem VI – Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej, o których mowa w Dziale VI ustawy jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.

**XXV. Załączniki**

**Załączniki składające się na integralną część specyfikacji:**

1. Wzór formularza oferty
2. Wzór oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o zamówienie publiczne w trybie art. 22 ust. 1 Prawa zamówień publicznych
3. Wzór oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia z art. 24 ust. 1 Prawa zamówień publicznych
4. Wzór – oświadczenie o posiadaniu uprawnień
5. Wzór wykazu osób, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia
6. Wzór wykazu wykonanych usług

7. Opis oferowanego miejsca i warunków obozu wraz z załączeniem fotografii w formie papierowej przedstawiających szczegółowo miejsca i warunki obozu, zdjęcia hotelu, zdjęcia pokoi, w których będą zakwaterowani uczestnicy obozu oraz zdjęcie łazienki/
8. Wzór programu obozu z opisem zajęć programowych
9. Wzór harmonogramu zajęć (dzień po dniu) z opisem zajęć programowych
10. Wzór umowy

Wzór oferty- Załącznik nr 1

## OFERTA

### Dane dotyczące wykonawcy

Nazwa .....  
Siedziba .....  
Nr telefonu .....  
Nr faksu .....  
Adres poczty elektronicznej .....  
Nr REGON .....  
Miejscowość ..... Data .....

### Dyrektor

Gminnego Ośrodka Kultury w Kleszczowie  
ul. Główna 74, 97-410 Kleszczów

### Zobowiązana wykonawcy

Nawiązując do ogłoszenia o zamówieniu publicznym na „**Organizację 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku**”. Numer sprawy: AD.3411.2.2012, zgodnie z wymaganiami określonymi w SIWZ oferujemy wykonanie zamówienia:

w części: .....

#### 1. Część 1

Cena brutto za jednego uczestnika: ..... zł  
(słownie:.....)  
w terminie .....  
w miejscowości .....

#### 2. Część 2

Cena brutto za jednego uczestnika:..... zł  
(słownie:.....)  
w terminie .....  
w miejscowości .....

### Oświadczamy, że:

1. Zapoznaliśmy się ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia i nie wnosimy do niej zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w niej zawarte.
2. Pozyskaliśmy wszystkie informacje pozwalające na sporządzenie oferty oraz wykonanie w/w zamówienia.
3. Projekt umowy został przez nas zaakceptowany i w przypadku wyboru naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
4. Poświadczamy wniesienie wadium w wysokości:  
....., w formie:.....  
Bank i numer konta, na które ma zostać zwrócone wadium:.....
5. Niniejszym informujemy, iż informacje składające się na ofertę, zawarte na stronach od.....do.....stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji i jako takie nie mogą być ogólnie udostępnione.

6. Pełnomocnik w przypadku składania oferty wspólnej (*jeżeli dotyczy*):

Nazwisko, imię /firma..... Adres  
..... Telefon  
..... faks .....

7. Podwykonawcom zamierzamy powierzyć wykonanie następujących części zamówienia: (*jeżeli dotyczy*)

- a) wykonanie .....
- b) wykonanie .....

8. Oferta została złożona na ..... stronach podpisanych i kolejno ponumerowanych od nr ..... do nr .....

*Świadom odpowiedzialności karnej oświadczam, że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny, aktualny na dzień złożenia oferty ( art. 297 k.k. ).*

....., dn. ....

.....  
(pieczętka i podpis wykonawcy lub  
upoważnionego przedstawiciela wykonawcy )

Uwaga:

**Jeżeli dołączone są odpisy dokumentów lub ich kopie, to muszą być one poświadczone przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem**

Pieczęć Wykonawcy

**OŚWIADCZENIE**  
**O SPEŁNIENIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**  
**W TRYBIE ART. 22 ust. 1**  
**Ustawy Prawo Zamówień Publicznych**

PRZYSTĘPUJĄC DO UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU O UDZIELENIE  
ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO W TRYBIE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO NA:

**Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego  
z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii  
dla młodzieży szkół średnich i studentów  
z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku**

**Oświadczam, że:**

- 1) posiadam uprawnienia do wykonywania określonej w niniejszym postępowaniu działalności lub czynności, jeżeli ustawa nakłada obowiązek posiadania takich uprawnień,
- 2) posiadam wiedzę i doświadczenie,
- 3) dysponuję odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- 4) znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,
- 5) spełniam warunki określone w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wycieczek dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r. Nr 12 poz. 67 z późn. zm.).

....., dnia.....

.....  
(pieczęć i podpis wykonawcy  
lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

Pieczęć Wykonawcy

**OŚWIADCZENIE**  
**O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA**  
**W TRYBIE ART. 24 ust. 1**  
**Ustawy Prawo Zamówień Publicznych**

PRZYSTĘPUJĄC DO UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU O UDZIELENIE  
ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO W TRYBIE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO NA:

**Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego  
z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii  
dla młodzieży szkół średnich i studentów  
z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku**

**Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.**

....., dnia.....

.....  
(pieczęć i podpis wykonawcy  
lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)



Pieczęć Wykonawcy

**OŚWIADCZENIE**

PRZYSTĘPUJĄC DO UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU O UDZIELENIE  
ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO W TRYBIE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO NA:

**Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego  
z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w Austrii  
dla młodzieży szkół średnich i studentów  
z terenu Gminy Kleszczów w 2012 roku**

Oświadczam, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

....., dnia.....

.....  
(pieczęć i podpis wykonawcy  
lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

**WYKAZ OSÓB KTÓRE BĘDĄ UCZESTNICZYĆ W WYKONYWANIU ZAMÓWIENIA**

**W przypadku złożenia oferty na więcej niż 1 część, wymagane jest złożenie odrębnego wykazu do każdej części (zgodnie z wymaganiami zamawiającego)**

Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia tj. **wychowawcy, kierownika obozu, ratownika wodnego** wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nich czynności.

Lp	Imię i nazwisko	Kwalifikacje zawodowe wg potrzeb tj. rodzaj uprawnień, Nr zaświadczeń lub legitymacji uprawniających do zatrudnienia w charakterze kierowników i wychowawców obozu, Nr legitymacji w zakresie uprawnień ratownictwa wodnego oraz wskazanie doświadczenia /lata/		Pełniona funkcja /zakres wykonywanych czynności	Informacja o podstawie do dysponowania osobą (umowa o pracę; umowa zlecenie; umowa o kontrakt; pisemne zobowiązanie innego podmiotu lub inne o podobnym znaczeniu)
		Nr zaświadczenia..... .....	lata praktyki		
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

**Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany osoby/osób które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia /z przyczyn niezależnych od wykonawcy i nieprzewidzianych w dniu składania oferty/ pod warunkiem, że wskazane osoby będą posiadały uprawnienia, kwalifikacje zawodowe oraz doświadczenie nie gorsze niż zaproponowane do udziału w wykonywaniu zamówienia osoby. O zaistniałym zdarzeniu wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować zamawiającego, potwierdzając ich kwalifikacje zawodowe stosownymi dokumentami – nie później jednak niż 30 dni przed terminem wyjazdu na obóz.**

....., dnia .....

.....  
(pieczęć i podpis wykonawcy  
lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

Załącznik nr 6

Pieczęć Wykonawcy

### WYKAZ WYKONANYCH USŁUG

Wykaz wykonanych należycie w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej **2 usługi** odpowiadające rodzajem przedmiotowi zamówienia tj. **wypoczynek letni zagraniczny – do państw Europy Środkowej zorganizowany dla minimum 40 osób, trwający co najmniej 10 dni.**

<b>Lp</b>	<b>Miejscowość w której został zorganizowany wypoczynek</b>	<b>Ilość dni wypoczynku (co najmniej 10- dniowy wypoczynek)</b>	<b>Ilość uczestników</b>	<b>Miesiąc i rok wykonania usługi</b>	<b>Zamawiający (adres)</b>
1					
2					
3					
4					
5					
6					

**Do wyszczególnionych wyżej usług dołączamy dokumenty (np. referencje) od zleceniodawców potwierdzające należyte wykonanie w/w zamówień.**

....., dnia .....

.....  
 (pieczęć i podpis wykonawcy  
 lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

Załącznik nr 7

Pieczęć Wykonawcy

**Opis oferowanego miejsca i warunków obozu**

*m.in. walory krajoznawczo-turystyczne, opis miejscowości, usytuowanie i zaplecze hotelu , wskazanie lokalnych atrakcji turystycznych odpowiednich dla danej grupy wiekowej*

/W załączeniu fotografie w formie papierowej przedstawiające szczegółowo miejsca i warunki wypoczynku, zdjęcia hotelu, zdjęcia pokoi, w których będą zakwaterowani uczestnicy obozu oraz zdjęcie łazienki/

....., dnia .....

.....  
(pieczęć i podpis wykonawcy  
lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

Pieczęć Wykonawcy

**PROGRAM OBOZU  
(Z OPISEM ZAJĘĆ PROGRAMOWYCH)**

Część .....

**W przypadku złożenia oferty na więcej niż 1 część, wymagane jest złożenie odrębnego programu do  
każdej części**

- 1) Oferujemy realizację obozu turystyczno-edukacyjnego dla ..... część.....  
(wskazać część). Pobyt (13 noclegów w jednym hotelu) zostanie zorganizowany w regionie jezior **Landu Salzburskiego** lub **Karyntii** w Austrii (należy podkreślić właściwy region) w miejscowości.....w hotelu (nazwa, adres oraz strona internetowa) .....  
.....
- 2) W terminie .....
- 3) Wyjazd w dniu pierwszym o godzinie.....planowany powrót do Kleszczowa w dniu 14 o godzinie .....
- 4) Transport autokarem o wysokim standardzie - **nie starszym niż 5 lat (licząc od daty produkcji)**, wyposażonym w klimatyzację, barek, video, WC.
- 5) Zakwaterowanie w pokojach ..... - osobowych z pełnym węzłem sanitarnym.
- 6) Hotel położony w odległości .....od kąpieliska.
- 7) Hotel dysponuje basenem: **tak/nie** (należy podkreślić właściwą odpowiedź). Zapewniamy bezpłatne korzystanie z basenu **na terenie hotelu/w pobliżu hotelu** (należy podkreślić właściwą odpowiedź)
- 8) Ubezpieczenie NNW **na kwotę** ..... zł, **KL na kwotę** .....EURO każdy uczestnik obozu
- 9) Zapewniamy wyżywienie w restauracji na terenie hotelu w którym będą zakwaterowani uczestnicy  
tj. **4 posiłki dziennie:**
  - obiadokolację w dniu pierwszym,
  - śniadania w formie szwedzkiego bufetu
  - dwudaniowy obiad (serwowany) oraz napój
  - podwieczorek wydawany przy obiedzie
  - kolacja **serwowana / w formie bufetu szwedzkiego**(należy podkreślić właściwą odpowiedź).
  - podczas pobytu w hotelu; zapewniamy gorącą herbatę i kawę do śniadań oraz kolacji**oraz:**
  - dwudaniowy obiad w restauracji oraz suchy prowiant i napoje w drodze powrotnej do Kleszczowa
  - dwudaniowy obiad oraz soki podczas całodniowych wycieczek
- 10) Zapewniamy **bezpłatne zaplecze hotelu** (należy wymienić konkretne pomieszczenia i urządzenia):  
-.....

-.....  
-.....  
-.....

**11) W programie obozu zapewniamy:**

- a) **naukę języka niemieckiego** na różnych stopniach zaawansowania w ilości .....godzin zegarowych (min. 12 godzin) w formie warsztatów, konwersacji, scenek rodzajowych itp.
- b) **zorganizowanie dwóch całodziennych wycieczek autokarowych** z atrakcyjnym programem turystycznym; /w programie uwzględniamy bilety wstępu do zwiedzanych obiektów, licencjonowanego przewodnika, dwudaniowy obiad w restauracji oraz soki/.

**Podczas wycieczki do** .....oferujemy *(należy wskazać konkretne propozycje programu wycieczki wraz z opisem):*

-.....  
-.....  
-.....  
-.....

**Podczas wycieczki do** .....oferujemy *(należy wskazać konkretne propozycje programu wycieczki wraz z opisem):*

-.....  
-.....  
-.....  
-.....

- c) **zorganizowanie półdniowej wycieczki autokarowej** z interesującym programem, z biletami wstępu do zwiedzanych obiektów, przewodnikiem oraz pokryciem innych kosztów związanych z organizacją wycieczki

**Podczas wycieczki do** .....oferujemy *(należy wskazać konkretne propozycje programu wycieczki wraz z opisem):*

-.....  
-.....  
-.....  
-.....

- d) zorganizowanie minimum dwóch dyskotek z DJ
- e) plażowanie, kąpiele pod opieką ratownika i wychowawców wraz z bezpłatnym dostępem do plaży strzeżonej

- f) korzystanie z atrakcji turystyczno-rekreacyjnych danego regionu *(konkretne propozycje):*

-.....  
-.....  
-.....

- .....
- g) zorganizowanie **innych atrakcji turystyczno-rozrywkowych**, dostosowanych do wieku uczestników  
(konkretne propozycje):

.....  
.....  
.....  
.....

**12)** W cenie oferty uwzględniamy wszystkie koszty związane z organizacją i przebiegiem obozu.

**13)** Zapewniamy:

- a) całodobową opiekę doświadczonej kadry pedagogicznej
  - b) całodobową opiekę medyczną oraz podstawowe wyposażenie apteczki
  - c) osoby posiadające odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje zawodowe do nauki języka niemieckiego oraz niezbędne materiały i przyrządy podczas nauki
  - d) licencjonowanych przewodników na wycieczkach
  - e) ratownika wodnego podczas kąpieli
  - f) licencjonowanego pilota podczas przejazdów autokarem
  - g) pobyt przedstawicielowi Zamawiającego
- zgodnie z wymaganiami SIWZ.

....., dnia .....

.....  
(pieczętka i podpis wykonawcy  
lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

<b>HARMONOGRAM ZAJĘĆ</b> <b>(dzień po dniu)</b>	
<b>Dni pobytu</b>	<b>Program zajęć</b>
Dzień 1	
Dzień 2	
Dzień 3	
Dzień 4	
Dzień 5	
Dzień 6	
Dzień 7	
Dzień 8	
Dzień 9	
Dzień 10	
Dzień 11	
Dzień 12	
Dzień 13	
Dzień 14	



**Uwaga**

**Dotyczy tylko wybranego wykonawcy z którym zostanie podpisana umowa na realizację poszczególnych części przedmiotu zamówienia. W/w załącznik zostanie przedłożony Wykonawcy przed podpisaniem umowy.**

....., dnia .....

.....  
(pieczęć i podpis wykonawcy  
lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

Załącznik nr 10

## WZÓR UMOWY UMOWA NR .../.../.....

zawarta w dniu ..... roku w Kleszczowie pomiędzy Gminnym Ośrodkiem Kultury w Kleszczowie, z/s przy ulicy Głównej 74, 97-410 Kleszczów, NIP: 769-21-67-546, reprezentowanym przez:

.....,  
zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

..... z siedzibą ....., wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez ..... pod numerem ..... lub wpisanym do ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez ..... pod numerem ....., posiadającym nr NIP: ....., REGON: .....,

.....  
reprezentowanym przez:

.....  
zwanym dalej „Wykonawcą”, o następującej treści:

Niniejsza umowa jest następstwem wyboru przez Zamawiającego oferty Wykonawcy, wybranej w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. .... (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zmianami).

### § 1

#### Przedmiot umowy

Przedmiotem niniejszej umowy jest zorganizowanie 14-dniowego (w tym dowóz i odwóz) obozu turystyczno-edukacyjnego z nauką i doskonaleniem języka niemieckiego w regionie jezior Landu.....w Austrii dla ..... w miejscowości ....., w okresie od ..... do ..... w liczbie ..... osób, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 roku w sprawie warunków jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r., nr 12, poz. 67 z późn. zm.).

**Integralną częścią umowy są zobowiązania oraz inne postanowienia zawarte w specyfikacji istotnych warunkach zamówienia oraz ofercie. Program obozu załączony do oferty stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy. Liczba uczestników może się zmienić o 5 osób (zarówno na plus jak i na minus).**

### § 2

#### Obowiązki Wykonawcy

1. Do obowiązków Wykonawcy należy w szczególności:

- 1) Zapewnienie warunków bezpieczeństwa zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 maja 1997 r. w sprawie określenia warunków bezpieczeństwa osób przebywających w górach, kąpiących się, pływających uprawiających sporty wodne /Dz. U. z 1997r., Nr 57, poz. 358/
- 2) Transport autokarami o wysokim standardzie - **nie starszym niż 5 lat**, na trasie Kleszczów – ..... - Kleszczów. Wyjazd o godzinie ....., planowany powrót około godziny .....

**Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia Zamawiającemu podczas odprawy grupy w dniu wyjazdu na obóz stosownych dokumentów:**

- z przeprowadzonej kontroli stanu technicznego pojazdu, stanowiącego docelowy środek transportu
  - badania trzeźwości kierowcy przez uprawnione do tego służby,
  - dokumentu wskazującego datę produkcji autokaru.
- 3) Zakwaterowanie w ..... w pokojach ...- osobowych z pełnym węzłem sanitarnym.
  - 4) Zapewnienie 4 posiłków dziennie (śniadanie, obiad, podwieczerek, kolacja) podczas pobytu w hotelu
  - 5) W czasie podróży powrotnej zapewnienie suchego prowiantu i napojów (pierwszym posiłkiem jest obiadokolacja w dniu pierwszym, ostatnim posiłkiem jest dwudaniowy obiad w dniu 14 podczas powrotu do Kleszczowa).

- 6) Ubezpieczenie uczestników obozu NNW na kwotę ..... zł, KL na kwotę.....EURO - każdy uczestnik obozu.
  - 7) Zapewnienie całodobowej opieki medycznej uczestnikom obozu oraz podstawowego wyposażenia apteczki.
  - 8) Zapewnienie całodobowej opieki doświadczonej kadry wychowawczej.
  - 9) Zapewnienie osób posiadających odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje zawodowe do nauki języka niemieckiego oraz niezbędnych materiałów i przyrządów podczas nauki.
  - 10) Zapewnienie licencjonowanego przewodnika na wycieczkach.
  - 11) Zapewnienie licencjonowanego pilota podczas przejazdu autokarem.
  - 12) Zapewnienie opieki ratownika wodnego podczas kąpieli.
  - 13) Zapewnienie biletów wstępu do zwiedzanych obiektów dla każdego uczestnika obozu.
  - 14) Zapewnienie realizacji programu obozu zgodnie ze złożoną ofertą przetargową /Załącznik nr 1/ oraz harmonogramem zajęć /Załącznik Nr 2/ do niniejszej umowy.
2. Do obowiązków Zamawiającego należą:
    - 1) Skompletowanie uczestników obozu i przesłanie Wykonawcy kompletnej listy na co najmniej miesiąc przed rozpoczęciem turnusu.
    - 2) Poinformowanie Wykonawcy, z co najmniej pięciodniowym wyprzedzeniem o ostatecznym składzie uczestników obozu.
    - 3) Ustanowienie przedstawiciela upoważnionego do współdziałania z Wykonawcą .
  3. W celu realizacji określonych w ust. 1 warunków, Wykonawca zobowiązany jest zgodnie z warunkami przetargu do współpracy z przedstawicielem Zamawiającego uczestniczącym w obozie w zakresie prawidłowego przebiegu obozu.

### § 3

#### Wynagrodzenie

1. Za wykonanie przedmiotu umowy strony ustalają wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto (słownie: ..... ) za jednego uczestnika obozu.
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w formie przelewu w terminie 14 dni od daty otrzymania faktury zaakceptowanej przez Zamawiającego na podstawie potwierdzenia należytego wykonania umowy sporządzonego najpóźniej w terminie 7 dni od dnia zakończenia obozu przez przedstawiciela Zamawiającego.
3. W razie opóźnienia zapłaty Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe.

### § 4

#### Zmiana programu/świadczanie zastępcze

1. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić na piśmie Zamawiającego o wszelkich zmianach programu w trakcie trwania obozu a także o przyczynie zmiany programu, oraz o rodzaju proponowanych świadczeń zastępczych, ewentualnie o braku możliwości ich zorganizowania.
2. Wszelkie zmiany programu, w tym wyrażenie zgody na zaproponowane świadczenie zastępcze, lub na niezrealizowanie punktu programu, wymagają zgody Zamawiającego, bądź osoby wyznaczonej przez niego jako przedstawiciela.
3. W przypadku wyrażenia przez Zamawiającego zgody na niezrealizowanie określonego punktu programu Wykonawca zwróci na rzecz Zamawiającego kwotę odpowiadającą wartości niezrealizowanego punktu programu. W przypadku braku realizacji świadczenia pierwotnego i niezrealizowania świadczenia zastępczego Wykonawca zobowiązuje w czasie w którym miał być realizowany dany punkt programu zorganizować na własny koszt zajęcia dla uczestników. Nie narusza to uprawnienia Zamawiającego do złożenia reklamacji.
4. Wartość świadczenia zastępczego nie może przekroczyć wynagrodzenia za świadczenie pierwotne.
5. W przypadku zgody Zamawiającego na wykonanie świadczenia zastępczego, jeżeli jest ono tańsze od świadczenia pierwotnego Wykonawca zwróci na rzecz Zamawiającego kwotę odpowiadającą różnicy pomiędzy wartością zaplanowanego świadczenia, a wartością świadczenia zastępczego. Nie narusza to uprawnienia Zamawiającego do złożenia reklamacji.
6. Zamawiający ma prawo odmówić zgody na świadczenia zastępcze, jeżeli jest ono gorszej jakości niż świadczenie pierwotne, lub jeżeli z uzasadnionych względów nie może zostać zaakceptowane przez Zamawiającego. W takim przypadku Zamawiający będzie uprawniony do żądania zwrotu kwoty

odpowiadającej niezrealizowanego punktu programu lub do odstąpienia od umowy. Żądanie Zamawiającego zwrotu kwoty nie narusza jego uprawnień do złożenia reklamacji.

7. W przypadku sytuacji określonej w § 5 ust. 1 i ust. 3 Wykonawca jest obowiązany, bez obciążania Zamawiającego dodatkowymi kosztami z tego tytułu, zapewnić uczestnikom powrót do Kleszczowa lub do innego uzgodnionego miejsca w warunkach nie gorszych niż określone w umowie.
8. W przypadku wadliwości świadczenia zastępczego stosuje się odpowiednio § 5.

## **§ 5**

### **Wadliwe wykonanie umowy**

1. W przypadku wadliwego wykonania umowy przez Wykonawcę, Zamawiający niezwłocznie zawiadomi o tym Wykonawcę, wskazując zakres wadliwego wykonania umowy. Za wadliwe wykonanie umowy uznaje się także niezrealizowanie programu oraz niezapewnienie świadczeń zastępczych, na które Zamawiający wyraziłby zgodę.
2. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego usunięcia wadliwego wykonywania umowy oraz do pisemnego określenia podjętych kroków.
3. W przypadku niemożności niezwłocznego usunięcia wadliwości wykonywania umowy, Zamawiający będzie uprawniony do złożenia pisemnej reklamacji lub do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym.
4. Zamawiający może również złożyć Wykonawcy reklamację zawierającą wskazanie uchybienia w sposobie wykonania umowy oraz określenie swojego żądania, w terminie 30 dni od dnia zakończenia obozu.
5. W przypadku odmowy uwzględnienia reklamacji Wykonawca jest obowiązany szczegółowo uzasadnić na piśmie przyczyny odmowy.
6. Jeżeli Wykonawca nie ustosunkuje się na piśmie do reklamacji w terminie 30 dni od dnia jej złożenia, a w razie reklamacji złożonej w trakcie trwania obozu w terminie 30 dni od dnia zakończenia obozu, uważa się, że uznał reklamację za uzasadnioną.

## **§ 6**

### **Kary umowne**

1. Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty Zamawiającemu następujących kar umownych:
  - 1) 5% wartości przedmiotu umowy za każdy przypadek nienależytego ( wadliwego ) wykonania umowy.
  - 2) 10% wartości przedmiotu umowy za niewykonanie (jednorazowe lub częściowe) któregoś z warunków umowy oraz zobowiązań i innych postanowień zawartych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz ofercie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
  - 3) 50% wartości przedmiotu umowy za odstąpienie od umowy przez Wykonawcę na skutek okoliczności, niezawinionych przez Zamawiającego.
  - 4) 50% wartości przedmiotu umowy za wypowiedzenie umowy przez Zamawiającego na skutek okoliczności, niezawinionych przez Zamawiającego.
  - 5) 50% wartości przedmiotu umowy za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego na skutek okoliczności, niezawinionych przez Zamawiającego oraz okoliczności przewidzianych w § 5 ust. 3 i § 8 ust. 3 umowy.
2. Zamawiający dokonuje potrącenia kar umownych w pierwszej kolejności przed innymi zobowiązaniami z należnego Wykonawcy wynagrodzenia, choćby nie było wymagalne.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przenoszącego wartość kary umownej.
4. Strony zgodnie postanawiają, iż wartość ewentualnej szkody oraz wartość niezrealizowanych punktów programu, w braku innych możliwości dokładnego jej obliczenia, zostanie oparta na wskazaniach Tabeli Frankfurckiej.
5. Wierzytelność z tytułu wynagrodzenia nie może być przedmiotem cesji bez zgody Zamawiającego.

## **§ 7**

### **Przedstawiciel Zamawiającego**

Przedstawiciel Zamawiającego ma prawo do bezpłatnego uczestnictwa w obozie, tj.:

1. Stałego pobytu w ośrodku, w którym zakwaterowana jest grupa z Kleszczowa, w samodzielny pokój z pełnym węzłem sanitarnym.
2. Pełnego wyżywienia.
3. Pełnoprawnego korzystania z programu obozu.
4. Sprawdzania warunków socjalnych uczestników obozu.

5. Nadzoru nad wykonaniem poszczególnych punktów umowy.
6. Bezpłatnego połączenia telefonicznego w kontaktowaniu się z Zamawiającym.
7. Współdziałania z Wykonawcą.
8. Pisemnego potwierdzenia wykonanych usług, stanowiącego podstawę do zapłacenia faktury.

### **§ 8**

#### **Odstąpienie od umowy/wypowiedzenie umowy**

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy całkowicie lub częściowo w przypadku udokumentowania choroby 20% uczestników obozu.
2. Z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyny określonej w ust. 1 Zamawiający zapłaci Wykonawcy poniesione przez niego udokumentowane koszty do wysokości 10% wynagrodzenia z tytułu umowy (proporcjonalnie do części odstąpienia od umowy).
3. Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku naruszenia przez Wykonawcę postanowień niniejszej umowy lub przepisów rozporządzenia, o którym mowa § 1.

### **§ 9**

#### **Odesłanie**

1. Umowa zawarta została na podstawie Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r., o usługach turystycznych (Dz. U. z 2001 r. nr.55, poz.578 z późn. zm.).
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy wskazanej powyżej ustawy, postanowienia specyfikacji istotnych warunków zamówienia, ustawy Prawo zamówień publicznych i Kodeksu cywilnego w kolejności jak zapisano.
3. Ewentualne spory, mogące wynikać na tle stosowania niniejszej umowy, strony poddają pod rozstrzygnięcie właściwego dla siedziby Zamawiającego sądu.

### **§ 10**

#### **Egzemplarze umowy**

Niniejszą umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

Załączniki:

- 1) Program obozu - oferta przetargowa
- 2) Harmonogram zajęć dzień po dniu